



PORTUGALI, LYHYT OPPIMÄÄRÄ

23.3.2018

Nämä täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt eivät sido ylioppilastutkintolautakunnan arvostelua. Lopullisesta arvostelusta päättää tutkintoaineen sensorikunta.

Kohtien 1–11 arvostelussa käytetään ainoastaan pisteitystaulukossa mainittuja pisteitä.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Digitaalisen kokeen arvostelupalvelun ohjeet ovat lautakunnan verkkosivuilla osoitteessa:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/arvostelupalvelun-kayttoohje-opettajille>

Tehtävien 12 ja 13 arvioitavat piirteet on kuvattu kriteeritaulukossa, joka on ylioppilastutkintolautakunnan antamissa toisen kotimaisen ja vieraiden kielten kokeita koskevissa määräyksissä.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sahkoiset_kielikokeet_maaraykset_30.11.2017_fi.pdf

Sisällysluettelo:

- Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt
- Kokeen pisteitys
- Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt:

- 1.1. Verdadeira
- 1.2. Falsa
- 1.3. Falsa
- 1.4. Verdadeira
- 1.5. Falsa
- 1.6. Falsa
- 1.7. Verdadeira
- 1.8. Falsa
- 1.9. Verdadeira

- 2.1. A falta de comunicação com ela.
- 2.2. As mulheres sentiam-se inseguras nelas.
- 2.3. ... usa mensagens instantâneas com as clientes.
- 2.4. As mulheres compõem a mão-de-obra fixa.



- 3.1. Yhtye esittää levyn musiikkia kolmessa erikoiskonsertissa.
- 3.2. Julkaista levy, jota ihmiset eivät osanneet odottaa.
- 3.3. Lissabonin vuoden 1755 maanjäristykseen.
- 3.4. Ne ovat portugalinkielisiä toisin kuin yhtyeen aiemmillä levyillä.

- 4.1. É melhor ires ao médico.
- 4.2. A que horas é que ele está disponível?
- 4.3. Fica combinado.
- 4.4. O que é que eu tenho que fazer?
- 4.5. Há uma caixa multibanco perto?
- 4.6. Ainda temos sopinha de legumes, pode ser?

- 5.1. Um animal de estimação grande pode ser proibido de entrar nos restaurantes.
- 5.2. Está em perigo a higiene geral por causa dos animais de estimação.

- 6.1. Asiantuntijat varmistavat tuotteen laadun ja toteuttavat asiakkaan lisätoiveet (2 p.). Lisäksi verkko-ostokset poimitaan varastosta toimituspäivänä (2 p.).
- 6.2. Continente vaihtaa sen sopivaan vastaavaan tuotteeseen (2 p.). Lisäksi alkuperäisen ja korvaavan kalliimman tuotteen hintaero korvataan asiakkaalle (2 p.).

- 7.1. O vídeo insultuoso do agressor é visto várias vezes.
- 7.2. Os jovens têm mais consciência sobre o tema.
- 7.3. Hänellä on hyvä itsetunto / Hän on itsevarma (2 p.), mutta hän tuntee itsensä silti heikoksi ja hyljeksityksi (2 p.).
- 7.4. Certo êxito na vida pessoal do agressor.

8. Hait olivat aterioimassa valaan ruholla (2 p.) ja ne käyttäytyivät aggressiivisesti ja hyökkäsivät sukellusveneeseen kimppuun (2 p.).

9. A, B, F, H



- 10.1. onde
- 10.2. tudo
- 10.3. passasse
- 10.4. num
- 10.5. pelas
- 10.6. for
- 10.7. começarem
- 10.8. ilha
- 10.9. mais
- 10.10. idosos
- 10.11. cedo
- 10.12. paragem
- 10.13. para
- 10.14. passando
- 10.15. há
- 10.16. tenho tido
- 10.17. a brincar

- 11.1. iniciou-se
- 11.2. onde
- 11.3. comprometendo-se
- 11.4. existirem
- 11.5. os dois
- 11.6. por
- 11.7. por acaso
- 11.8. todos os dias
- 11.9. fins-de-semana
- 11.10. que
- 11.11. com



Kokeen pisteitys:

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Enint.
1	9 ×	1/0 p.	9 p.
2	4 ×	3/0 p.	12 p.
3	4 ×	2/0 p.	8 p.
4	6 ×	3/0 p.	18 p.
5	2 ×	3/0 p.	6 p.
6	2 ×	4/2/0 p.	8 p.
7.1.-7.2. & 7.4.	3 ×	3/0 p.	9 p.
7.3.	1 ×	4/2/0 p.	4 p.
8	1 ×	4/2/0 p.	4 p.
9	1 ×	4-0 p.	4 p.
10	17 ×	1/0 p.	17 p.
11	11 ×	1/0 p.	11 p.
12		Max 33 p.	
13		Max 66 p.	

} 13 p.

Muuta arvostelussa huomioon otettavaa:

Kirjoitussuoritusten arvostelu:

Virheet/ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.